

英语教学中礼貌原则的当代教学策略分析

木叶赛尔·伊力哈木

新疆师范大学

摘要：教师的言辞对于教与学的过程具有关键性影响，而礼貌策略的应用则能够促进课堂活动的流畅开展。本研究基于教学案例分析，聚焦于礼貌原则中的策略准则、一致准则和赞誉准则，探讨了如何在课堂教学中适当运用这些礼貌原则。研究旨在为教师提供指导，帮助其改进课堂用语，通过采用礼貌的沟通方式来缩减师生之间的心理距离，从而有助于维持和谐的课堂氛围和提高教学效果。

关键词：礼貌原则；英语教学；中学生；教学策略

【DOI】10.12252/j.issn.2096-6288.2024.04.201

一、引言

随着教育革新的推进，学术界越来越重视对外语教学环境下教师话语的研究。众多研究已经揭示了语用学理论中Leech提出的礼貌原则以及Brown和Levinson的面子保全论与教室中教师的语言行为之间的紧密联系。尽管这些研究取得了显著成就，但它们通常集中在高等教育领域，对于中学环境中的教师和学生的关注则相对较少。鉴于中学生正处于一个关键的成长阶段，中学教育不仅需要关注学生的学业进展，还应该注重教师语言的适当性和得体性。如果教师的话语不恰当或不得体，可能会伤害到学生的面子，损害他们的自尊，甚至影响师生间的和谐关系。因此，对中学阶段的教师话语进行深入研究显得尤为重要。其次，目前许多研究对外语课堂上的礼貌用语现象进行分析，主要研究对象是教师在课堂上是否使用礼貌话语。主要有教师课堂讲授用语、命令语、提问言语、指称用语和评价用语，较少从学生角度分析教师礼貌用语对其产生的影响。因此，这些研究较为片面，没有结合教师和学生二者研究礼貌用语对英语教学产生的实质影响。最后，现有研究主要集中于探讨礼貌原则在英语教育中所产生的积极效果。通过在教师的评估性语言中运用这些原则，可以优化师生互动，建立一个温馨的教学环境，增强学生的学习信心，激发他们的学习热情，进而提升教学效果。然而，课堂上礼貌原则的应用也可能产生一些不利的后果。基于此，本研究以Brown和Levinson的面子理论及Leech的礼貌原则作为理论支撑，并结合实际的教学案例来分析教师言语中所体现的礼貌策略及其背后的原则。本文旨在探讨在中学教室环境中，教师使用礼貌语言可能带来的正面及负面影响，并提供见解以帮助教师改进其课堂用语，以维护和谐的课堂氛围并实现更佳的教学成果。

二、礼貌原则

H. P. Grice在1975年提出了一种语言交流的关键理论，即合作原则（Cooperative Principle，简称CP）。该原理的核心内容是“量的准则、质的准则、关系准则和方式准则”。在交谈过程中，为了确保交流的

顺畅进行，参与对话的人都应当遵守合作原则。如果违背了这一原则，交流就可能受到阻碍。Grice的理论在解释对话中违反合作原则的情况时存在局限，这促使Leech提出了补充的礼貌原则。在1983年的研究中，Leech指出Grice的合作原则虽然能够处理语义问题，但对于人们有意违背这些原则的行为未能提供充分的解释。Leech强调，遵守礼貌原则意味着在交流过程中，为了确保双方的沟通顺畅，一方往往愿意牺牲自己的利益来保护对方的利益，这种行为实际上是一种长远利益的获取方式。

Leech的礼貌原则包括六大指导性准则：（1）策略准则：尽可能地确保对方获得好处而避免损害，这是礼貌原则的核心；（2）称赞准则：更多地表达对对方的赞扬，减少批评；（3）慷慨准则：更多地让自己承担不利，以增进他人的好处；（4）谦虚准则：更多地贬低自己，避免自我夸耀；（5）一致准则：更多地同意对方的观点，寻求意见上的一致性；（6）同情准则：更多地表现出对对方的理解和关心，而非厌恶。为了评估礼貌的程度，Leech进一步提出了四个语用尺度：

（1）损益尺度：话语越是考虑对方的利益，就越显得有礼貌；（2）选择尺度：给予对方更多的选择空间，则表现得更有礼貌；（3）间接尺度：说话越不直接，通常被认为越礼貌；（4）社会距离尺度：与对方的关系越生疏，讲话应更显礼貌；关系越亲密，礼节性的要求相对较低（Leech, 1983）。

三、面子理论

面子理论（the Face Theory）是由Brown和Levinson在Goffman的“面子”概念而提出的。他们认为，人们在交流中有两种面子：正面面子和负面面子。正面面子是指希望得到他人的认同和赞赏，而负面面子则是指拥有自主权，不受他人干涉或妨碍，以免感到尴尬。（陈融，1986）。为了保持或提升面子，人们会采取各种行为策略。例如，避免使用否定性语言，尽量使用肯定性语言；避免使用命令性语言，尽量使用请求性语言；避免使用威胁性语言，尽量使用承诺性语

言；避免使用批评性语言，尽量使用赞美性语言等。这些策略可以帮助人们调节人际关系，融洽社会氛围（Brown & Levinson, 1987）。

影响面子威胁程度的因素包括社会距离、权力差异以及社会文化对个体的约束力。在英语教学环境中，社会距离反映了学生间以及教师与学生间的亲密程度。传统教室设置往往导致教师与学生之间的隔阂，但随着时代的演进，这种关系正在逐步变得更加亲近。权力差异体现在课堂交流中，通常是教师发言最多，显示出一种话语权的主导性，尽管这种情况依旧普遍存在。同时，那些能够引起教师注意的学生在课堂参与中通常更活跃，因此他们在相对权势上占据一定优势（Goffman, 1967）。

四、礼貌原则是实施有效教学的前提

（一）中学生的特点

埃里克森认为中学的学生正处于青年期，身处身份危机之中，主要表现在以下几个方面：第一，认同危机，他们渴望被认同并且寻求根本的认同感；第二，角色危机，他们不断尝试成为所处环境能够接受的人，以求达到自我肯定；第三，价值危机，他们对于社会和自我的定位感到迷茫，缺乏清晰的目标和价值观。青春期的学生往往是一群冲动、自我中心、好奇心强、理解力强的人群。他们拥有强烈的好奇心，对未知事物的探究欲望极强，同时也具有较高的理解力和学习能力。但由于控制力较弱，他们经常会出现情绪波动、易感、沮丧等问题。青春期是孩子身心发展的关键时期，他们的自尊心和自信心正在形成。教师通过课堂与学生交流，课堂用语是学生与教师进行交流的媒介（李静静，2014）。因此，教师更要注重自己的礼貌用语，通过维护孩子的面子，让他们感受到被尊重和重视。

提高教学质量

教师正确使用礼貌原则可以在很大程度上提高教学的质量。例如，1. 提高学习效果：当孩子的面子得到维护时，他们会更愿意参与课堂活动，积极与老师和同学互动，从而提高学习效果。2. 营造良好的教育环境：教师维护孩子的面子，有助于营造一个尊重、关爱、和谐的教育环境，让孩子在这样的环境中茁壮成长。3. 促进良好的人际关系：青春期孩子正处于社交圈子的扩大阶段，他们需要学会与他人相处。教师维护孩子的面子，有助于培养他们尊重他人、关心他人的良好品质，从而建立良好的人际关系。4. 预防心理问题：青春期孩子容易受到外界评价的影响，如果经常遭受侮辱和打击，可能会导致心理问题的出现，如自卑、抑郁等。教师维护孩子的面子，有助于预防这些心理问题的发生。5. 培养正确的价值观：教师通过维护孩子的面子，传递出尊重他人、平等对待他人的价值观，有助于孩子树立正确的人生观和价值观。

总之，教师维护青春期孩子的面子，对于孩子的身心健康、人际关系、学习效果等方面都具有重要意义。

五、礼貌原则在课堂中的运用

在授课时，老师需要考虑到中学生的身心成长需求，并采取适当的礼貌用语，以此来营造出积极的课堂气氛，使得学生能够感受到英文课的吸引力和快乐。

（一）得体准则

在我们的课堂中，得体准则不仅是礼貌原则的基础，更是我们提高教学效果的关键。然而，教师在课堂中如果不恰当运用得体准则会影响我们的课堂效率。

比如，教师在教学过程中经常使用课堂提问用语，恰当的问题表达方式能够激发学生的学习兴趣和提高课堂活跃程度，教师应该避免生硬直接的提问。

“Xiao Ming, you answer the third question.”

“Who likes to be the volunteer? Xiao Ming, would you please have a try?”

“Who likes to be the volunteer?”

第一句话带有明显的命令要求的语气，比较生硬严肃，会使学生感到紧张，内心难免会抱怨“班里有那么多学生，为什么偏偏叫我呢？老师是想让我难堪吗？”类似命令语气的言语行为会威胁到学生的消极面子。

第二句话中教师通过两个疑问句，间接婉转的语气提问学生，让学生更易接受这种语气，愿意回答问题，内心自然而然对自己充满自信“班上那么多同学，老师却选了我，说明老师认为我有能力回答这个问题，相信我能回答好这个问题。”因此愿意勇敢表达自己的答案。这也强调了教师在提问学生时应避免使用命令性语气，将命令性语气转化为请求性语言，效果会更好一些。

第三句话里教师仅使用了一个疑问句。相比较第一句，第三句话确实使用到了礼貌用语。但是，仅仅一个疑问句可能会导致教学无法继续。例如，有些学生对自己不自信，不敢站起来回答问题；有些学生上课走神；有些学生则会想，既然老师没有叫到我，那我就不用思考问题。这就导致教师提问的问题没有学生愿意回答，导致教学无法继续。学生动机性不强，课堂氛围过于安静，死气沉沉。所以教师应该注意在使用礼貌用语的同时，讲究提问的策略，调动学生的积极性，让学生参与到课堂。

（二）一致准则

语用研究表明，当交流的各方立场接近、利益一致时，一方提出的要求和指令更容易为对方所接受。在师生互动过程中，难免会产生一些意见分歧。比如，学生犯了错误，教师不能盲目生气或发脾气，应充分考虑学生的立场，分析犯错误的原因，而不只是一味地粗暴批评。当学生勇敢地表达自己的见解时，教师不能因为他的见解与书本不同而否定他，否则会打消学生的积极性，令其沮丧。然而，教师也不能只是为了安慰学生，

而不指出学生答案的不妥之处。这样, 虽然不会打击学生的自信心, 但是不便于学生掌握正确的知识, 提高学习的质量。

“No, it doesn't make sense.”

“I agree with parts of your explanation, but I think maybe it is better to understand from another aspect because...What do you think about it?”

“It make sense, i agree with you.”

第一句话使用的是否定语气, 直接威胁到了学生的积极面子. 也就是教师不同意学生对这个问题的见解, 对学生的积极面子持否定态度。教师此时没有考虑到教学对象正处于青春期, 正是自尊心和自信心形成的关键期, 这会导致学生感到挫败, 情绪低落, 不便于维护学生的面子。此后会导致学生因害怕答错问题而不愿意积极参与到课堂, 积极回答问题, 产生恐惧和害怕, 紧张等心理。

第二句话教师没有直接否定学生的答案, 而是先给学生一个肯定的回答, 之后再指出学生的问题。这不仅很好的维护到了学生的面子, 同时使用间接语言还让学生意识到了自己的问题, 帮助学生系统完整地掌握该知识点。并且, 教师肯定学生, 间接指出学生的问题之后, 还让学生对此问题有进一步的认识, 使学生愿意进一步与老师探讨此问题(何兆熊, 1984)。

第三句话同样使用了礼貌用语, 但是过分肯定学生, 而不指出学生具体的问题, 不便于学生发现自己的问题, 掌握更准确的知识。同样也不会引发学生对自己答案的进一步思考, 不便于培养学生的思维能力。

(三) 赞誉准则

教师不仅要通过维护学生的面子, 让他们感受到被尊重和重视, 还应注意评价学生要实事求是, 对学生的赞扬不能过于夸张, 这样会显得不真诚。并且对不同水平的学生应给予不同层次的评价, 评价不当就会失去其应有的效果。

1. “You're wrong! ; How stupid you are! ; You are totally wrong! ”

2. “Quite good! ; ” “Well done! ” ; “You've done a good job! ; Excellent! ”

3. “Well done ! I know you will do it better in next time. ”

第一句话教师直接批评学生, 违反了礼貌原则里的赞誉准则, 这样不仅会让学生害怕老师, 也不利于学生的身心发展和学习。青春期孩子容易受到外界评价的影响, 如果经常遭受侮辱和打击, 可能会导致心理问题的出现。如自卑、抑郁等, 从而不愿意参加课堂活动, 导致其成绩越来越差。

第二句话教师完全给出了肯定的评价, 鼓励性的话

语应该在课堂中频繁出现, 因为这不仅有利于学生学习的积极性, 更能拉近学生与教师间的距离, 营造良好的课堂氛围。但是教师也应避免过分的夸赞, 因为这样评价就失去了原有的效果, 评价是为了肯定学生的同时指出学生可以改进的地方, 力求做到更好, 而不是仅仅赞美就够了。有些时候学生可能会觉得自己的能力足以, 从而产生骄傲心理, 不愿向前发展。教师要注意学生的最近发展区, 让学生不断挑战自我, 力求做到更好。

例如第三句话, 老师的话肯定学生的同时也有利于学生更进一步的发展。因此, 教师在肯定学生的同时也应该告知他如何做到更好。

六、启示与建议

教师的一言一行、一举一动, 都深深地影响着学生的认知和情感。一个负责任的英语教师, 会充分运用礼貌用语, 训练学生的礼貌意识和实践应用英语语言的能力。从这个意义上讲, 礼貌原则在英语课堂的运用是必然的选择。同时从现在的师生关系上来讲, 教师与学生的关系应融洽和谐, 这样才能更好地实现学生的全面发展。尽管现代教育倡导师生关系的平等性, 但由于教师和学生知识水平、社会地位以及权力分布上存在差异, 这通常导致双方在心理层面上感到隔阂。然而, 教师通过运用礼貌的语言可以有效减少这种心理距离, 促进更亲密和谐的师生关系。最重要的是教师应兼顾礼貌用语的利处和弊端, 正确使用礼貌用语, 发挥礼貌用语的积极影响, 克服礼貌用语的消极影响, 从而提高教学的质量, 促使学生有更好的发展。

参考文献

[1] Brown, P. & Levinson, S. (1978): *Universals in Language Usage: Politeness Phenomena*. In Goody, E. N (ed.) *Questions and Politeness: Strategies in Social Interaction*[A]. Cambridge University Press, 62.

[2] Goffman, E. (1967) *Interantion Ritual: Essays on face-to-face behavior*[M]. Garden City, N.Y.: Anchor Books.

[3] Grice, H. P. (1975): *Logic and conversation*[A]. London: Academic Press, 41-58.

[4] Leech, G. N. (1983): *Principle of pragmatics*[M]. London: Longman.

[5] 陈融. (1986). 面子·留面子·丢面子—介绍 brown 和 levinson 的礼貌原则[J]. 外国语, (4), 6.

[6] 刘润清. (1987). 关于 leech 的“礼貌原则”[J]. 外语教学与研究. (2), 6.

[7] 李静静. (2014). 浅谈在中学英语教学中运用礼貌原则的意义[J]. 基础教育研究. (02), 42-44+46.

[8] 何兆熊. (1984). 英语语言的间接性[J]. 外国语. (3), 5.